



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 23.6.2004
KOM(2004) 441 končno

Predlog

ODLOČBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) 998/2003 zaradi pristopa Malte

(predložena s strani Komisije)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Nekatere akte Evropske unije je treba prilagoditi zaradi pristopa novih držav članic in potrebne prilagoditve niso bile predvidene v Aktu o pristopu.

Uredba (ES) št. 998/2003 sodi med te akte in določa veterinarske pogoje, ki se uporabljajo za nekomercialne premike hišnih psov, mačk in belih dihurjev.

Otok Malta je do danes ohranil sistem šestmesečne karantene za uvoz ustreznih vrst, vendar mora kot nova država članica, ki je vstopila v Evropsko Skupnost, opustiti ta sistem zaradi izvajanja Uredbe (ES) št. 998/2003, z dne 3. julija 2004.

Malta je v pogajanjih za širitev izpostavila, da je otok s podobnim zdravstvenim statusom glede varstva pred steklino, kot Švedska, Irska in Združeno kraljestvo in da bi morala biti Malta obravnavana v isti kategoriji kot te tri države članice, kar je stališče, ki ga je Svet sprejel v toku pogajanj z vsemi državami članicami.

Uredba (ES) št. 998/2003 države članice deli na dve kategoriji glede na zgodovino nadzora stekline, pri čemer se Švedski, Irski in Združenemu kraljestvu dovoli petletno prehodno obdobje, za nadzor psov, mačk in belih dihurjev, ki vstopajo na njihovo ozemlje.

Malto je zato treba dodati na seznam treh držav članic – Švedske, Irske in Združenega kraljestva, katerim je bilo odobreno prehodno obdobje na podlagi te uredbe; v tem obdobju se na Malti uporabljajo isti ukrepi, kot veljajo v teh treh državah članicah glede nekomercialnih premikov hišnih psov, mačk in belih dihurjev.

Uredba (ES) št. 998/2003 se mora ustrezno spremeniti.

Predlog

ODLOČBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) 998/2003 zaradi pristopa Malte

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE —

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Akta o pristopu Češke republike, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške¹ in zlasti člena 57 Akta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za nekatere akte Evropske unije, ki veljajo po 1. maju 2004 in jih je treba prilagoditi zaradi pristopa, potrebne prilagoditve niso bile predvidene v Aktu o pristopu, zlasti v njegovi Prilogi II.
- (2) Uredba (ES) št. 998/2003² določa veterinarske pogoje, ki se uporabljajo za nekomercialne premike hišnih psov, mačk in belih dihurjev in sodi med akte, ki jih je treba prilagoditi.
- (3) Malta je do danes ohranila sistem šestmesečne karantene za uvoz ustreznih vrst, vendar bo opustila ta sistem zaradi izvajanja Uredbe (ES) št. 998/2003, od 3. julija 2004.
- (4) Malta je bila v pogajanjih za širitev sprejeta kot otok s podobnim zdravstvenim statusom glede varstva pred steklino, kot Švedska, Irska in Združeno kraljestvo in mora biti obravnavana v isti kategoriji kot te tri države članice.
- (5) Uredba (ES) št. 998/2003 države članice deli na dve kategoriji glede na zgodovino nadzora stekline, pri čemer se Švedski, Irski in Združenemu kraljestvu dovoli petletno prehodno obdobje, za nadzor psov, mačk in belih dihurjev, ki vstopajo na njihovo ozemlje.
- (6) Malto je treba dodati na seznam držav članic, katerim je bilo dovoljeno prehodno obdobje na podlagi te uredbe.
- (7) Uredba (ES) št. 998/2003 se mora ustrezno spremeniti —

¹ UL L 236, 23.9.2003, str. 33.

² OJ L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena po Uredbi Komisije (ES) št. 592/2004 (OJ L 94, 31.3.2004, str. 7).

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 998/2003 o zahtevah glede zdravstvenega varstva živali, ki veljajo za nekomercialne premike hišnih živali in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS se spremeni:

1. V prvem stavku člena 6.1 Uredbe (ES) št. 998/2003 se beseda 'Malta,' doda za besedo 'Irska'.
2. V tretjem odstavku člena 6.1 se besede 'te tri države članice' nadomesti z besedami 'te štiri države članice'.
3. V Prilogi II, Del A se na seznamu držav in ozemelj beseda 'Malta,' doda za besedo 'Irska'.

Člen 2

Ta odločba se začne uporabljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju

Za Svet
Predsednik